

PARTE SECONDA

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 31 luglio 2023 n. 627.

Pronuncia di asservimento coattivo a favore del Comune di Donnas degli immobili necessari ai lavori di collegamento dell'acquedotto Donnas – Pont-Saint-Martin in Comune di Donnas e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

**IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO**

Omissis

decide

1°) ai sensi dell'art. 18 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciata a favore del Comune di Donnas, con sede in viale Selve n. 10, C.F.: 00106930076, la servitù coattiva di acquedotto sugli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di DONNAS, necessari ai lavori di collegamento dell'acquedotto Donnas – Pont-Saint-Martin, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE CENSUARIO DI DONNAS

1) PERETTO Gianni - omissis

Foglio 26 n. 695 di mq 12061 superficie da asservire mq 105 (servitù acquedotto)
Indennità di asservimento: euro 210,00

2) DOVEIL Maria Luisa - omissis

Foglio 26 n. 149 di mq 947 superficie da asservire mq 35 (servitù acquedotto)
Indennità di asservimento: euro 70,00

2°) La servitù coattiva di acquedotto, meglio rappresentata nella planimetria allegata che del presente decreto forma parte integrante, è imposta a favore del Comune di DONNAS (C.F. 00106930076) e consiste nella posa in sottosuolo di una condotta con tubo PEAD DN 90 per una larghezza di 0,50 metri per parte dall'asse della tubazione per complessivi metri 1,00 di ampiezza, sui mappali elencati al precedente p.to 1°). La servitù in oggetto avrà carattere perpetuo;

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 627 du 31 juillet 2023,

portant constitution d'une servitude au profit de la Commune de Donnas sur les biens immeubles nécessaires à des travaux de branchement du réseau communal de distribution de l'eau Donnas – Pont-Saint-Martin, sur le territoire de Donnas, ainsi que fixation des indemnités provisoires y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

**LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION DU
PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »**

Omissis

décide

1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), une servitude légale est constituée au profit de la Commune de Donnas (10, avenue Selve ; code fiscal 00106930076), sur les biens immeubles indiqués ci-dessous, situés sur le territoire de ladite Commune et nécessaires à des travaux de branchement du réseau communal de distribution de l'eau Donnas – Pont-Saint-Martin ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE DONNAS

2) La servitude légale d'aqueduc en cause, figurant au plan faisant partie intégrante du présent acte et profitant à la Commune de Donnas (code fiscal 00106930076), comporte le passage en sous-sol d'une conduite PEAD DN 90 et s'étend sur une largeur de 0,50 m de part et d'autre de l'axe médian de la conduite, pour un total de 1 m, sur les parcelles indiquées au point 1. La servitude en cause est perpétuelle.

3°) l'asservimento imposto comporta inoltre:

- la facoltà del Comune di Donnas (C.F. 00106930076), o di chi agisca in nome e per conto dello stesso, di accedere liberamente e in ogni tempo alla fascia asservita con il proprio personale e i mezzi d'opera e di trasporto a suo giudizio necessari all'esercizio, alla sorveglianza e alla manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto compiendo, nel rispetto della fascia asservita, i relativi lavori necessari;
- il divieto, per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale), e i loro aventi causa, di eseguire lavori, coltivazioni o qualsiasi atto, lungo la linea della servitù, che possa rappresentare pericolo o danno per gli impianti, manufatti, apparecchiature o che possano ostacolare il passaggio a terra, diminuire o rendere più scomodo l'uso e l'esercizio della servitù stessa, rispetto alla situazione attuale;
- l'obbligo per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale sugli stessi) e i loro aventi causa di dare avviso scritto, tramite lettera raccomandata con A.R. e con almeno due mesi di anticipo, all'Amministrazione comunale di Donnas (C.F. 00106930076) prima di qualsiasi intervento da realizzarsi entro la fascia asservita, al fine di ottenere da quest'ultima la preventiva autorizzazione;

4°) il Comune di Donnas (C.F. 00106930076), o chi agisca in nome e per conto dello stesso, avrà l'obbligo di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti alle cose, ai manufatti, alle piantagioni e ai frutti pendenti causati in occasione della sorveglianza e della manutenzione (ordinaria o straordinaria) dell'acquedotto e a liquidarli a chi di ragione. La stessa Amministrazione comunale, infine, si assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione, esercizio e manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto di cui trattasi, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;

5°) il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7, comma 2, e dell'art. 25 della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni asserviti, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;

6°) in caso di accettazione o non accettazione delle indennità sarà cura del beneficiario dell'asservimento coattivo (Comune di DONNAS) provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito delle indennità stesse, ai sensi degli artt. 27 e 28 della l.r. 11/2004 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015, riconoscendo le maggiorazioni dovute e applicando il regime fiscale di cui all'art. 35 del d.P.R. 327/2001, nei casi previsti dalla normativa vigente;

7°) ai sensi dell'art. 19, comma 3, della l.r. 11/2004 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione;

3) La servitude en cause comporte également ce qui suit :

- la Commune de Donnas (code fiscal 00106930076), ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est autorisée à faire accéder librement et à tout moment ses personnels à la zone frappée de servitude, avec les moyens qu'elle estime nécessaires à la surveillance et à l'entretien (ordinaire et extraordinaire) du réseau en cause, et à effectuer les travaux nécessaires, dans le respect de la servitude en question ;
- les propriétaires des fonds servants ou les titulaires de tout droit réel et leurs ayants cause ne peuvent accomplir, dans la zone frappée de servitude, aucun travail ni acte, ni pratiquer aucune culture susceptible de représenter un danger pour les installations, les ouvrages ou les équipements, d'entraver le libre passage sur lesdits fonds, ni diminuer ni rendre plus incommode l'usage ou l'exercice de la servitude en question, par rapport à la situation actuelle ;
- les propriétaires des fonds servants ou les titulaires de tout droit réel et leurs ayants cause doivent informer la Commune de Donnas (code fiscal 00106930076), par lettre recommandée avec demande d'avis de réception et au moins deux mois auparavant, de toute intervention qu'ils entendent effectuer sur la zone frappée de servitude, et ce, afin d'obtenir l'autorisation préalable y afférente.

4) La Commune de Donnas (code fiscal 00106930076) ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés aux biens, aux ouvrages, aux cultures et aux fruits pendants du fait des travaux de surveillance et d'entretien (ordinaire et extraordinaire) de la canalisation en cause. Par ailleurs, elle assume la pleine responsabilité pour ce qui est des droits des tiers ou des éventuels dommages causés par la construction, l'exploitation ou l'entretien (ordinaire et extraordinaire) du réseau en cause, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part des tiers qui s'estimeraient lésés.

5) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié par la Commune de Donnas aux propriétaires des fonds servants, dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti de la déclaration d'acceptation de l'indemnité.

6) Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Donnas, bénéficiaire de la servitude, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.

7) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

- 8°) l'esecuzione del presente Decreto si intende espletata con la notifica dello stesso ai proprietari interessati, in quanto l'immissione in possesso dei beni di cui al presente provvedimento è già stata espletata in data 19/12/2022 con l'esecuzione del decreto di occupazione temporanea e d'urgenza n. 585, del 7/12/2022, citato in premessa;
- 9°) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici, a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione espropriante (Comune di Donnas);
- 10°) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 31 luglio 2023

Il Dirigente
Erik ROSSET

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,
TERRITORIO E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 21 luglio 2023, n. 4279.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo della cabina elettrica denominata Les-Îles (linea 762) per la connessione della centrale di produzione, sita nell'omonima località del comune di Jovençon, alla rete di distribuzione.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA VALUTAZIONI,
AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare, ai sensi dell'art. 11 comma 8 della l.r. 8/2011, la Società Deval S.p.A. – fatti salvi i diritti di terzi – all'esercizio definitivo della cabina elettrica "les Îles" (linea 762) sita nell'omonima località nel comune di Jovençon, autorizzata nell'ambito del procedimento unico di cui in premessa;
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la Società Deval S.p.A. assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;

- 8) La notification du présent acte aux propriétaires concernés vaut exécution de celui-ci, étant donné que la prise de possession des biens concernés a déjà été effectuée le 19 décembre 2022 à la suite de l'exécution de l'acte d'occupation temporaire et urgente n° 585 du 7 décembre 2022, cité au préambule.
- 9) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de la Commune de Donnas.
- 10) Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 31 juillet 2023.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 4279 du 21 juillet 2023,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif le poste dénommé Les Îles, qui raccorde la centrale située aux Îles, dans la commune de Jovençon, au réseau de distribution (ligne n° 762).

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS,
AUTORISATIONS ENVIRONNEMENTALES
ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers et aux termes du huitième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, *Deval SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif le poste dénommé *Les Îles* situé aux Îles, dans la commune de Jovençon, dans le cadre de la procédure d'autorisation unique visée au préambule (ligne n° 762).
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;

- c) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A..
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della regione.

L'Estensore
Maria Rosa BETHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI INTROD

Deliberazione 31 luglio 2023, n. 28.

Approvazione di variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. vigente – Reiterazione dei vincoli quinquennali per servizi pubblici o di interesse generale.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di dare atto che nei termini previsti, a seguito di pubblicazione di avviso all'albo pretorio e sul sito web comunale, non sono pervenute osservazioni da parte di privati cittadini;
2. di approvare la variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. vigente, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 11/1998, relativa alla riconferma dei vincoli quinquennali per servizi pubblici o di interesse generale, relativa alle modifiche dei seguenti elaborati facenti parte del P.R.G.C.:
- N.T.A. – Allegato 2 – Servizi e attrezzature;
 - Tav. P4 legenda;
 - Tavv. P2a1, P2b1, P4a1, P4b1, P4b2 e P4b4;
3. di dare atto che la variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C.

c) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.

3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'INTROD

Délibération n° 28 du 31 juillet 2023,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du plan régulateur général communal en vigueur relative au renouvellement des servitudes quinquennales concernant les services publics ou d'intérêt général.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait qu'après la publication de l'avis relatif à la variante non substantielle n° 7 du plan régulateur général communal en vigueur (PRGC) au tableau d'affichage et sur le site internet de la Commune, les citoyens n'ont présenté aucune observation dans le délai prévu.
2. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, est approuvée la variante du PRGC en question, relative au renouvellement des servitudes quinquennales concernant les services publics ou d'intérêt général et à la modification des documents dudit PRGC ci-après :
- NTA – Annexe 2 – *Servizi e attrezzature* ;
 - Planche P4 (légende) ;
 - Planches P2a1, P2b1, P4a1, P4b1, P4b2 et P4b4.
3. La variante non substantielle en question n'est pas en

risulta coerente con il Piano Territoriale Paesistico della Valle d'Aosta approvato con la legge regionale 10 aprile 1998, n. 13;

4. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione e nei siti web della Regione e del Comune;
5. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica;
6. di dare atto che responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Responsabile dell'Ufficio unico per il servizio tecnico di Introd, Rhêmes-Saint-Georges e Rhêmes-Notre-Dame.

COMUNE DI INTROD

Deliberazione 31 luglio 2023, n. 29.

Approvazione di variante non sostanziale n. 8 al P.R.G.C. vigente per intervento di recupero e tutela di ambito paesaggistico rurale storico – Sottozona Eg1 Le Junod.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di dare atto che nei termini previsti, a seguito di pubblicazione di avviso all'albo pretorio e sul sito web comunale, non sono pervenute osservazioni da parte di privati cittadini;
2. di approvare la variante non sostanziale n. 8 al P.R.G.C. vigente, ai sensi dell'art. 16 della L.r. n. 11/1998, relativa alle modifiche della Tabella di Sottozona n. 1.20, Allegato 1 alle Norme Tecniche di Attuazione del P.R.G.C. vigente, limitatamente alla sottozona Eg1, composta dalla relazione descrittiva delle scelte e della loro motivazione e verifica di coerenza con le norme del P.T.P., con la L.r. n. 11/1998 e con il Piano urbanistico vigente e il relativo allegato;
3. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione e nei siti web della Regione e del Comune;
4. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica;
5. di dare atto che responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Responsabile dell'Ufficio unico per il servizio tecnico di Introd, Rhêmes-Saint-Georges e Rhêmes-Notre-Dame.

contraste avec les dispositions du plan territorial paysager de la Vallée d'Aoste, approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998.

4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et sur les sites internet de celle-ci et de la Commune d'Introd.
5. La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme sous trente jours.
6. Le responsable du Bureau unique pour le service technique des Communes d'Introd, de Rhêmes-Saint-Georges et de Rhêmes-Notre-Dame est chargé de l'exécution de la présente délibération.

COMMUNE D'INTROD

Délibération n° 29 du 31 juillet 2023,

portant approbation de la variante non substantielle n° 8 du plan régulateur général communal en vigueur relative à une action de récupération et de protection d'un site rural revêtant un intérêt paysager et historique, au hameau du Junod, dans la sous-zone Eg1.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait qu'après la publication de l'avis relatif à la variante non substantielle n° 8 du plan régulateur général communal (PRGC) au tableau d'affichage et sur le site internet de la Commune, les citoyens n'ont présenté aucune observation dans le délai prévu.
2. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, est approuvée la variante en question, relative à la modification du tableau de sous-zone n° 1.20 de l'annexe 1 des Normes techniques d'application du PRGC en vigueur, limitativement à la sous-zone Eg1, et composée du rapport descriptif des choix opérés et des motivations y afférentes, ainsi que du résultat de la vérification de sa conformité avec les dispositions du plan territorial paysager de la Vallée d'Aoste, de la LR susdite et du PRGC en vigueur et de son annexe.
3. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et sur les sites internet de celle-ci et de la Commune d'Introd.
4. La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme sous trente jours.
5. Le responsable du Bureau unique pour le service technique des Communes d'Introd, de Rhêmes-Saint-Georges et de Rhêmes-Notre-Dame est chargé de l'exécution de la présente délibération.